

**APSTIPRINĀTI RĪGĀ, 2025.GADA
9.JŪLIJĀ
AR BIEDRU SAPULCES LĒMUMU Nr.**

**APPROVED IN RIGA ON 9 JULY 2025
BY DECISION No. ____ OF THE
MEMBERS' MEETING**

**Militāro tehnoloģiju, dronu un robotikas
asociācija
STATŪTI**

1. BIEDRĪBAS NOSAUKUMS

- 1.1. Biedrības nosaukums – **Militāro tehnoloģiju, dronu un robotikas asociācija** (turpmāk – “**Biedrība**”).
- 1.2. Biedrība starptautiskajās attiecībās lieto nosaukuma tulkojumu angļu valodā “Association of Military Technologies, Drones, and Robotics”.

2. BIEDRĪBAS MĒRĶI

- 2.1. Biedrības mērķi ir:
- 2.1.1. Apvienot militāros ražotājus, kas ražo un attīsta modernās militārās tehnoloģijas un robotiku, dažāda veida dronus atbalstīt un sekmēt kopīgās biedru intereses;
- 2.1.2. Atbalstīt un veicināt militāro tehnoloģiju, robotikas un dronu industrijas attīstību, tostarp, savstarpējo sadarbību un sadarbību ar citu nozaru pārstāvjiem;
- 2.1.3. Veicināt sadarbību un komunikāciju ar valsts institūcijām, citām apvienībām un asociācijām gan Latvijā, gan ārzemēs saistībā ar militāro tehnoloģiju, robotikas un dronu jomu, tostarp, bet ne tikai

**ARTICLES OF ASSOCIATION
Militāro tehnoloģiju, dronu un robotikas
asociācija**

1. NAME OF ASSOCIATION

- 1.1. Name of association – **Militāro tehnoloģiju, dronu un robotikas asociācija** (hereinafter – “**Association**”).
- 1.2. The Association shall use in its international relations the English translation of its name: “Association of Military Technologies, Drones, and Robotics”.

2. OBJECTIVES OF THE ASSOCIATION

- 2.1. The objectives of the Association are:
- 2.1.1. To bring together military manufacturers that produce and develop modern military technologies and robotics, various types of drones, and to support and promote the common interests of members;
- 2.1.2. To support and promote the development of the military technology, robotics and the drone, industry, including mutual cooperation and cooperation with representatives of other industries;
- 2.1.3. To promote cooperation and communication with governmental institutions, other corporations and associations both in Latvia and abroad in the field of military technology, robotics and drones, including,

sniegtot priekšlikumus
normatīvo aktu attīstībai,
sazinoties ar valsts iestādēm u.c.;

but not limited to, providing
proposals for the development of
legislation, liaising with
governmental authorities, etc.;

2.1.4. Veicināt Latvijas militāro
tehnoloģiju, robotikas un dronu
industrijas iesaisti ārvalstu
piegāžu ķēdēs un iekļaušanos
NATO un ES militāro tehnoloģiju
attīstībā;

2.1.4. To promote the involvement of
Latvia's military technology,
robotics and drone industry in
foreign supply chains and their
integration into NATO and EU
military technology development;

2.1.5. Veicināt Latvijas Republikas
drošību, ievērojot LR Satversmi
un citus spēkā esošos normatīvos
aktus, veicināt ekonomikas
izaugsmi un eksporta attīstību;

2.1.5. To promote the security of the
Republic of Latvia, observing the
Constitution of the Republic of
Latvia and other applicable
regulatory enactments, to
promote the economic growth and
the development of exports;

2.1.6. Atbalstīt biedrus jaunu, inovatīvu
militāro tehnoloģiju, robotikas
ierīču un dronu izveidē, attīstībā
pilnveidošanā un popularizēšanā.

2.1.6. To support members in the
creation, development,
improvement and promotion of
new, innovative military
technologies, robotics devices
and drones.

3. BIEDRĪBAS DARBĪBAS TERMIŅŠ

3. DURATION OF THE ASSOCIATION

Biedrība ir nodibināta uz nenoteiktu laiku.

The Association is established for an indefinite
period.

4. BIEDRU IESTĀŠANĀS BIEDRĪBĀ, IZSTĀŠANĀS UN IZSLĒGŠANA

4. JOINING, LEAVING AND EXPULSION OF MEMBERS

4.1. Biedrībā var iestāties LR vai ES
dalībvalstī reģistrēta juridiska persona
vai fiziska persona – LR vai citas ES
dalībvalsts pilsonis, NATO dalībvalstī
reģistrēta juridiska persona vai pilsonis,
vai citas LR sabiedroto valstu juridiskas
personas un pilsoņi, kas atbalsta
Biedrības mērķus un kuras darbība
atbilst LR normatīvo aktu un LR
saistošo starptautisko normu prasībām,
iesniedzot noteiktas formas rakstveida
pieteikumu. Pieteikuma formu un tai
klāt pievienojamo dokumentu sarakstu
nosaka Biedrības valde. Juridiska vai
fiziska persona, kas vēlas iestāties

4.1. A legal entity registered in the Republic
of Latvia or EU Member State or a
natural person who is a citizen of the
Republic of Latvia or another EU
Member State, or a citizen of NATO
Member State or a legal entity or citizen
of another country allied with the
Republic of Latvia, which supports the
objectives of the Association and whose
activities comply with the requirements
of the regulatory enactments of the
Republic of Latvia and binding
international norms, may join the
Association by submitting a written
application in the prescribed form. The
form of the application and the list of

Biedrībā, var kļūt par Biedrības biedru vai Biedrības asociēto biedru.

4.2. Lēmumu par biedra vai asociētā biedra uzņemšanu Biedrībā pieņem valde. Valdei pieteicēja pieteikums ir jāizskata tuvākās sēdes laikā, taču ne ilgāk kā 2 (divu) nedēļu laikā no visu nepieciešamo dokumentu saņemšanas brīža. Uz valdes sēdi, kurā izskata pieteicēja pieteikumu, ir jāauzicina pats pieteicējs un jādod iespēja paust savu viedokli. Pieteicēja neierašanās nav šķērslis valdes lēmuma pieņemšanai. Valdei motivēts lēmums rakstveidā jāpaziņo pieteicējam nedēļas laikā no tā pieņemšanas brīža.

4.3. Valdes lēmumu par atteikšanos uzņemt pieteicēju Biedrībā par Biedrības biedru vai Biedrības asociēto biedru pieteicējs var rakstveidā pārsūdzēt biedru sapulcei. Ja arī biedru sapulce noraida pieteicēja lūgumu, viņš var iesniegt atkārtotu pieteikumu ne ātrāk kā pēc 1 (viena) gada pēc valdes atteikuma lēmuma saņemšanas. Izņēmuma gadījumā valde un biedru sapulce var savu atteikuma lēmumu nemotivēt.

4.4. Biedrus un asociētos biedrus var izslēgt no Biedrības ar valdes lēmumu, ja:

4.4.1. Biedrs vai asociētais biedrs divus maksājumu termiņus pēc kārtas nav nomaksājis biedru naudu;

documents to be attached thereto shall be determined by the board of the Association. A legal or natural person wishing to join the Association may become a member or associate member of the Association.

4.2. The decision on admission of a member or an associate member to the Association shall be taken by the management board. The management board shall consider the applicant's application at its next meeting, but not later than 2 (two) weeks from the receipt of all the required documents. The applicant shall be invited to the meeting of the management board at which the application is considered and shall be given the opportunity to express its views. The applicant's failure to appear shall not preclude the management board from taking a decision. The motivated decision of the management board must be notified in writing to the applicant within one week of its adoption.

4.3. The applicant may appeal in writing to the members' meeting against the decision of the management board to refuse to admit the applicant as a member or an associate member of the Association. If the members' meeting also rejects the applicant's request, it may reapply not earlier than 1 (one) year after receipt of the management board's decision of rejection. In exceptional cases, the management board and the general meeting may not give reasons for their decision on refusing the membership.

4.4. Members and associate members may be expelled from the Association by a decision of the management board if:

4.4.1. A member or an associate member has failed to pay the membership fee for two consecutive payment periods;

- | | |
|--|--|
| <p>4.4.2. Biedrs vai asociētais biedrs nepilda biedru sapulces un/vai valdes lēmumus;</p> <p>4.4.3. Biedrs vai asociētais biedrs nepilda savus pienākumus un uzņemtās saistības;</p> <p>4.4.4. Biedrs vai asociētais biedrs veic citu darbību, kas ir pretrunā ar šajos statūtos noteikto, veic savu darbību pretēji Biedrības mērķiem vai pārkāpj LR normatīvos aktus, vai LR saistošos starptautiskos normatīvos aktus.</p> <p>4.5. Jautājumu par Biedrības biedra vai Biedrības asociētā biedra izslēgšanu valde izskata tuvākās sēdes laikā, uzaicinot izslēdzamo biedru vai asociēto biedru un dodot viņam iespēju paust savu viedokli. Izslēdzamā biedra vai asociētā biedra neierašanās nav šķērslis valdes lēmuma pieņemšanai. Valde lēmumu par biedra vai asociētā biedra izslēgšanu no Biedrības un šā lēmuma motivāciju paziņo rakstveidā izslēdzamajam biedram vai asociētājam biedram 5 (piecu) dienu laikā no tā pieņemšanas brīža.</p> <p>4.6. Valdes lēmumu par Biedrības biedra vai asociētā biedra izslēgšanu no Biedrības attiecīgais biedrs vai asociētais biedrs var rakstveidā pārsūdzēt Biedrības biedru sapulcei. Izņēmuma gadījumā valde un biedru sapulce var savu lēmumu par biedra vai asociētā biedra izslēgšanu nemotivēt.</p> | <p>4.4.2. A member or an associate member fails to comply with the decisions of the members' meeting and/or the management board;</p> <p>4.4.3. A member or associate member fails to fulfil its obligations and commitments;</p> <p>4.4.4. A member or an associate member engages in any other activity contrary to the provisions of these articles of association, acts contrary to the objectives of the Association, or violates the regulatory enactments of the Republic of Latvia or international regulatory enactments binding to the Republic of Latvia.</p> <p>4.5. The question on expelling a member or an associate member of the Association shall be considered by the management board at its next meeting, inviting the member or the associate member to be expelled and giving it an opportunity to express its opinion. The absence of the expelled member or the associate member shall not be an obstacle to the decision of the board. The decision of the board to expel a member or an associate member from the Association and the reasons for this decision shall be communicated in writing to the member or the associate member to be expelled within 5 (five) days from the date of its adoption.</p> <p>4.6. The decision of the board on expelling a member or an associate member from the Association may be appealed in writing by the member or the associate member concerned to the meeting of the members of the Association. In exceptional cases, the management board and the general meeting may not give reasons for their decision to expel a member or an associate member.</p> |
|--|--|

- | | |
|--|--|
| <p>4.7. Biedrs vai asociētais biedrs var jebkurā laikā izstāties no Biedrības, iesniedzot rakstveida paziņojumu Biedrības valdei.</p> | <p>4.7. A member or an associate member may withdraw from the Association at any time by giving written notice to the management board of the Association.</p> |
| <p>5. BIEDRU UN ASOCIĒTO BIEDRU TIESĪBAS UN PIENĀKUMI</p> | <p>5. RIGHTS AND OBLIGATIONS OF MEMBERS AND ASSOCIATE MEMBERS</p> |
| <p>5.1. Biedrības biedriem un Biedrības asociētiem biedriem ir šādas tiesības:</p> | <p>5.1. Members and associate members of the Association shall have the following rights:</p> |
| <p>5.1.1. Piedalīties Biedrības pārvaldē;</p> | <p>5.1.1. Participate in the management of the Association;</p> |
| <p>5.1.2. Saņemt informāciju par Biedrības darbību, tai skaitā iepazīties ar visu Biedrības institūciju protokoliem, lēmumiem un rīkojumiem;</p> | <p>5.1.2. To receive information on the activities of the Association, including access to the minutes, decisions, and orders of all bodies of the Association;</p> |
| <p>5.1.3. Piedalīties visos Biedrības organizētajos pasākumos, iesniegt priekšlikumus par Biedrības darbību un tās uzlabošanu, aizstāvēt savu viedokli.</p> | <p>5.1.3. To participate in all events organised by the Association, to submit proposals on the activities of the Association and its improvement, to defend its opinion.</p> |
| <p>5.2. Biedrības biedru un Biedrības asociēto biedru pienākumi:</p> | <p>5.2. Obligations of members and associate members of the Association:</p> |
| <p>5.2.1. Ievērot Biedrības statūtus un pildīt biedru sapulces un valdes lēmumus;</p> | <p>5.2.1. To abide the articles of association of the Association and to comply with the decisions of the members' meeting and the management board;</p> |
| <p>5.2.2. Veikt biedru naudas maksājumus biedru sapulces noteiktajā apmērā un termiņā;</p> | <p>5.2.2. To pay the membership fee in the amount and within the time set by the members' meeting;</p> |
| <p>5.2.3. Ar savu aktīvu līdzdalību atbalstīt un veicināt Biedrības mērķu sasniegšanu, kā arī savu iespēju robežās līdzdarboties Biedrības uzdevumu izpildē.</p> | <p>5.2.3. To support and contribute to the achievement of the objectives of the Association by its active participation, as well as to participate in the fulfilment of the tasks of the Association.</p> |
| <p>5.3. Saistības Biedrības biedram un Biedrības asociētajam biedram var noteikt ar biedru sapulces vai valdes lēmumu. Nosakot biedram saistības, kas atšķiras no citu biedru saistībām, ir nepieciešama šā biedra piekrišana.</p> | <p>5.3. Obligations of a member of the Association and an associate member of the Association may be determined by a resolution of the members' meeting or the management board. The consent of a member shall be required for the</p> |

imposition of obligations on a member which are different from those of other members.

5.4. Asociētajiem biedriem nav tiesību pieņemt lēmumus un balsot biedru sapulcē.

5.4. Associate members shall not have the right to make decisions or vote at the members' meeting.

6. BIEDRU SAPULCE UN LĒMUMU PIENĒMŠANA

6. MEETING OF MEMBERS AND DECISION-MAKING

6.1. Biedru sapulce ir augstākā Biedrības lēmējinstītūcija.

6.1. The members' meeting shall be the supreme decision-making body of the Association.

6.2. Biedru sapulcē ir tiesīgi piedalīties visi Biedrības biedri. Biedri var piedalīties biedru sapulcē arī ar pārstāvju starpniecību. Pilnvara piedalīties un balsot biedru sapulcē izdodama rakstveidā.

6.2. All members of the Association shall be entitled to attend the members' meeting. Members may also participate in the members' meeting through representatives. Power of attorney to attend and vote at a members' meeting shall be issued in writing.

6.3. Asociētie biedri var piedalīties Biedru sapulcē, tomēr viņu klātesamību neņem vērā biedru sapulces kvoruma noteikšanai un asociētiem biedriem nav balsstiesību biedru sapulcē.

6.3. Associate members may attend the members' meeting, but their presence shall not be counted for the purpose of determining the quorum of the members' meeting and associate members shall have no voting rights at the members' meeting.

6.4. Kārtējā biedru sapulce tiek sasaukta vienu reizi gadā — ne vēlāk kā līdz 31.martam.

6.4. The annual general meeting shall be convened once a year, not later than 31 March.

6.5. Ārkārtas biedru sapulce var tikt sasaukta pēc valdes iniciatīvas vai, ja to rakstveidā pieprasa ne mazāk kā viena desmitā daļa Biedrības biedru, norādot sasaukšanas iemeslu.

6.5. An extraordinary meeting of members may be convened on the initiative of the management board or if requested in writing by not less than one tenth of the members of the Association, stating the reason for convening it.

6.6. Biedru sapulce tiek sasaukta ne vēlāk kā divas nedēļas pirms sapulces, uzaicinājumu nosūtot katram biedram elektroniski e-pastā.

6.6. A meeting of the members shall be convened not later than two weeks before the meeting, the invitation being sent to each member by e-mail.

6.7. Biedru sapulce var norisināties attālināti. Biedrības biedriem ir tiesības piedalīties vai balsot biedru sapulcē, izmantojot elektroniskos saziņas līdzekļus. Šādā gadījumā valde nosaka prasības Biedrības biedru identifikācijai un kārtību, kādā biedri var izmantot šīs tiesības.

6.7. A members' meeting may be held remotely. Members have the right to participate in or vote at a members' meeting of the Association by electronic means. In such cases, the management board shall determine the requirements for member identification and the

	procedure by which members may exercise this right.
6.8. Biedru sapulce ir lemttiesīga, ja tajā piedalās vairāk nekā puse no biedriem.	6.8. A quorum for a meeting of members shall be more than half of all the members.
6.9. Ja biedru sapulce nav lemttiesīga kvoruma trūkuma dēļ, 5 (piecu) nedēļu laikā tiek sasaukta atkārtota biedru sapulce, kas ir tiesīga pieņemt lēmumus neatkarīgi no klātesošo biedru skaita ar nosacījumu, ka tajā piedalās vismaz 2 (divi) biedri.	6.9. If a meeting of members is not quorate, a reconvened meeting of members shall be convened within 5 (five) weeks and shall be entitled to take decisions irrespective of the number of members present, provided that at least 2 (two) members are present.
6.10. Biedru sapulces lēmums ir pieņemts, ja par to nobalso vairāk nekā puse no klātesošajiem biedriem. Lēmumi par statūtu grozījumiem, Biedrības darbības izbeigšanu vai turpināšanu ir pieņemti, ja par tiem nobalso vairāk kā divas trešdaļas no klātesošajiem biedriem.	6.10. A decision of the members' meeting shall be adopted if more than half of the members present a vote in favour. Decisions to amend the articles of association, to dissolve or to continue the activities of the Association shall be adopted if more than two thirds of the members present a vote in favour.
6.11. Katram biedram biedru sapulcē ir viena balss.	6.11. Each member shall have one vote at a members' meeting.
7. VALDE UN IZPILDINSTITŪCIJA	7. MANAGEMENT BOARD AND EXECUTIVE BODY
7.1. Valde pārzina un vada Biedrības lietas, nosaka Biedrības darbības virzienus un ikgadējos mērķus. Tā pārvalda Biedrības mantu, sagatavo ikgadējo budžetu, kuru apstiprina biedru kopsapulce, un rīkojas ar Biedrības līdzekļiem atbilstoši budžeta pozīcijām, likumiem, statūtiem un Biedrības biedru sapulces lēmumiem un norādēm.	7.1. The management board supervises and manages the Associations' affairs, determines the Association's activities and annual goals. It manages the Association's property, prepares the annual budget, which is approved by the general meeting of members, and disposes of its funds in accordance with the law, the articles of association and the decisions and instructions of the members' meeting.
7.2. Biedrības valde sastāv no 3-5 valdes locekļiem. Par valdes locekli var tikt ievēlēts Biedrības biedrs, Biedrības asociētais biedrs, biedra vai asociēta biedra (ja tā ir juridiska persona) darbinieks vai biedra vai asociēta biedra izvirzīts nozares speciālists vai eksperts. Katrs valdes loceklis pārstāv Biedrību kopīgi ar vismaz vēl 1 (vienu) valdes	7.2. The management board of the Association consists of 3-5 board members. A member of the Association, an associate member of the Association, an employee of a member or an associate member (if it is a legal entity) or an industry specialist or an expert nominated by a member or an associate member may be elected as a member of the management board. Each member of

locekli. Valde par savu darbību atlīdzību nesaņem.

7.3. Biedrības valde no sava vidus ievēlē valdes priekšsēdētāju, kurš organizē valdes darbu. Valdes sapulces notiek ne retāk kā reizi ceturksnī. Valde savas darbības efektīvai nodrošināšanai var izstrādāt valdes nolikumu.

7.4. Ja Biedrība dibina teritoriālās vai citas struktūrvienības, Biedrības valde nosaka struktūrvienību tiesības un pienākumus.

7.5. Valdes locekli var atsaukt biedru sapulce, ja tam ir svarīgs iemesls. Par šādu iemeslu jebkurā gadījumā uzskatāma neattaisnota pienākumu neizpilde vai nepienācīga izpilde, nespēja vadīt Biedrību, kaitējuma nodarīšana Biedrības interesēm, kā arī uzticības zaudēšana. Valdes loceklis var jebkurā laikā iesniegt Biedrībai paziņojumu par valdes locekļa amata atstāšanu.

7.6. Biedrības ikdienas darbu nodrošina un Biedrību vienpersoniski pārstāv Biedrības izpilddirektors. Izpilddirektoru nozīmē valde un tas darbojas saskaņā ar valdes un biedru sapulces lēmumiem, šiem statūtiem un Biedrības ikgadējo darbības plānu, ko izstrādā izpilddirektors, bet apstiprina valde. Izpilddirektors saņem atlīdzību valdes noteiktajā apmērā biedru sapulces apstiprinātā budžeta ietvaros. Nepieciešamības gadījumā izpilddirektors piesaista citus algotus ekspertus un darbiniekus, lai nodrošinātu Biedrības darbību, paredzot tiem atlīdzību budžeta ietvaros.

the management board represents the Association jointly with at least one (1) other management board member. The management board does not receive remuneration for its work.

7.3. The management board of Association shall elect from among themselves a chairman of the board who shall organise the work of the management board. The management board meetings shall be held at least once per quarter. The management board may develop regulations for the management board's effective performance.

7.4. If the Association establishes territorial or other subdivisions, the management board of the Association shall determine the rights and obligations of the subdivisions.

7.5. A member of the management board may be dismissed by the members' meeting if there is a valid reason for doing so. Such reasons shall in any case include unjustified failure to perform or improper performance of duties, inability to manage the Association, causing damage to the interests of the Association, as well as loss of trust. A member of the management board may at any time submit a notice to the Association of its resignation from the position of a member of the management board.

7.6. The daily work of the Association is ensured and the Association is represented by the executive director of the Association. The executive director is appointed by the management board and acts in accordance with the decisions of the management board and the members' meeting, these Articles of Association and the Association's annual action plan, which is drawn up by the executive director and approved by the management board. The executive director receives remuneration in the amount determined by the management board within the budget approved by the members' meeting. If necessary, the

executive director shall engage other paid experts and employees to ensure the operation of the Association, determining their remuneration within the budget.

8. BIEDRĪBAS DARBĪBAS KONTROLE

- 8.1. Biedrības darbību kontrolē revidents, kuru ievēlē Biedrības biedru sapulce no biedru vai to darbinieku vidus uz trīs gadiem. Par revidentu nevar tikt ievēlēts Biedrības valdes loceklis vai izpilddirektors.
- 8.2. Revidents pārbauda Biedrības gada pārskatu un dod savu slēdzienu biedru sapulcei.
- 8.3. Veicot pārbaudi, revidentam ir tiesības pieprasīt no Biedrības valdes un izpilddirektora visas nepieciešamās ziņas un dokumentus.

9. BIEDRU NAUDA

Biedrības biedri un Biedrības asociētie biedri maksā iestāšanās maksu un biedru naudu Biedrības biedru sapulces noteiktajā apmērā.

Ikviens biedrs var veikt papildus brīvprātīgas palielinātas biedru naudas iemaksas Biedrības bankas kontā Biedrības darbības nodrošināšanai un mērķu sasniegšanai.

8. CONTROL OF THE ASSOCIATION'S ACTIVITIES

- 8.1. The activities of the Association shall be audited by an auditor elected by the members' meeting of the Association from among its members or their employees for a term of three years. No member of the management board of the Association or executive director may be elected as an auditor.
- 8.2. The auditor shall examine the annual accounts of the Association and report to the members' meeting.
- 8.3. When carrying out an audit, the auditor shall have the right to request from the management board of the Association and the executive director all necessary information and documents.

9. MEMBERSHIP FEE

Members of the Association and associate members of the Association shall pay an admission fee and membership fees in the amount determined by the members' meeting of the Association.

Each member may make additional voluntary contributions to the Association's bank account to support the Association's activities and achieve its objectives.

BIEDRĪBAS VALDES LOCEKĻI/ MEMBERS OF THE MANAGEMENT BOARD: